

萬佛拜萬佛

Bowing to 10,000 Buddhas at the City of 10,000 Buddhas

真如弗文 Composed by Jennifer Lin on April 30, 1994

孫果秀 英譯 English Translated by Jennifer Lin



圖：2008年4月16日攝於萬佛寶殿

Photograph: Taken on April 16th, 2008 at the 10,000 Buddhas Hall

又是拜萬佛寶懺的時候！拜萬佛寶懺，以迄於佛誕浴佛的一連串活動，這是萬佛聖城一年一度的年中盛事；和冬令佛七、禪七一樣，總會吸引很多人放下雜務，抽空前來參加。看到有這麼多人能放下萬緣，自各方趕來萬佛城，自己總是跟著很歡喜。在此預祝有幸參加者都能法喜充滿！

也有很多人因為各種公、私因緣，或者不能來，或者不能全程參與，會感覺非常遺憾；再看看，總還有些法師、居士卻泰然堅守崗位，每天煮菜、做飯或掃地、作工、處理校務等等，這豈不也是在拜萬佛寶懺，供養萬佛呢？因為眼前人皆是未來佛啊！於是乎即興胡謔了幾句「拜自性萬佛寶懺」的偈頌，以與各方同修共勉。

一多無礙，行健不息曰萬
自性自悟，返迷歸覺曰佛

性德光潔，戒行圓滿曰寶
前念不生，後念不起曰懺

偈曰

不知自性本來空。
依他起性枉費功。
縱使拜得塵刹佛。
轉燭飄蓬西復東。

又曰

祖關未透路迢迢。
心淨即是法身佛。
堅守崗位勤工作。
時時處處見萬佛。

（下接第 36 頁）